

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MBD7020



FI Käyttöopas

PHILIPS

Sisällysluettelo

1 Tärkeää	4	6 Asetusten määrittäminen	28
Verkkosulake (vain Iso-Britannia)	5	Videoasetukset	28
Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja		Ääniasetukset	29
paristojen hävittäminen	5	Verkkoasetukset	30
Kuunteluturvallisuudesta	5	EasyLink-määrittäminen	31
Tekijänoikeuksia koskeva huomautus	6	Omat asetukset	32
Tavaramerkki-ilmoitus	6	Lisäasetukset	33
2 Blu-ray-Hi-Fi-järjestelmä	8	7 FM-radioasemien virittäminen	34
Keskeiset ominaisuudet	8	Radioasemien automaattinen ohjelmointi	34
Toistettavissa olevat tallennusvälineet	8	Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti	35
Tuotteen yleiskuvaus	9	Pikavalinta-aseman virittäminen	35
		RDS-kellon määrittäminen	35
3 Liitännät	12	8 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö	36
Valmistelut	12	Äänenvoimakkuuden säätö	36
Kaiuttimien liittäminen	13	Äänitehosteen valitseminen	36
Video-/äänikaapelin liitännät	13	Äänen mykistys	36
Äänen ohjaaminen muista laitteista	16	Kuuntelu kuulokkeilla	36
FM-antennin liittäminen	17		
USB-laitteen liittäminen	17	9 Lisätietoja	37
Liittäminen verkkoon	17	Näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen	37
Virran kytkeminen	17	Merkkivalon ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä	37
		Hälytysajan asettaminen	37
4 Television käyttäminen	18	Uniajastimen määrittäminen	37
Kaukosäätimen valmisteleva	18	Ohjelmiston päivittäminen	37
Käynnistäminen	18	Hoitaminen	38
Ajan asettaminen	18	Teknisiä tietoja	38
Esittelytilan ottaminen käyttöön	19		
Televiision ottona	19	10 Vianmääritys	40
Aloitustulon käyttäminen	19		
Valikon selaaminen	19	11 Sanastossa	42
Valikkokielen valitseminen	19		
Verkon määrittäminen	20		
Philips Easylink -toiminnon käyttäminen	21		
5 Toistaminen	23		
Levyn toistaminen	23		
Toistaminen USB-laitteesta	23		
Videon toistaminen	24		
Valokuvien toistaminen	26		
Musiikin toistaminen	27		

1 Tärkeää

Sähköiskun tai tulipalon vaara!

- Älä altista tuotetta tai lisätarvikkeita sateelle tai vedelle. Älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita tuotteen lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota laite heti verkkopistorasiasta. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta tai lisätarvikkeita avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Älä koskaan aseta esineitä ilmastointiaukkoihin tai muihin tuotteen aukkoihin.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Irrota tuotteen virtajohto pistorasiasta ennen ukkosmyrskyä.
- Irrota virtajohto aina vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

Oikosulun tai tulipalon vaara!

- Ennen kuin liität tuotteen pistorasiaan, varmista, että virran jännite vastaa laitteen takaseinään tai pohjaan painettua arvoa. Älä liitä tuotetta pistorasiaan, jos jännite ei ole sama.

Loukkaantumisen tai kotiteatterijärjestelmän vaurioitumisen vaara!

- Käytä seinälle kiinnitettävän tuotteen kiinnittämiseen ainoastaan tuotteen mukana toimitettua telineettä. Kiinnitä järjestelmä seinään, joka kestää tuotteen ja telineen painon. Koninklijke Philips Electronics N.V. Philips ei vastaa virheellisestä seinäkiinnityksestä, jonka seurauksena tapahtuu onnettomuus tai vahinko.
- Kiinnitä jalustalle kiinnitettävät kaiuttimet ainoastaan laitteen mukana toimitettuihin jalustoihin. Kiinnitä jalustat kaiuttimiin

tiukasti. Sijoita asennetut jalustat tasaiselle pinnalle, joka kestää kaiuttimen ja jalustan yhteispainon.

- Älä koskaan aseta tuotetta tai muita esineitä virtajohtojen tai muiden elektronisten laitteiden päälle.
- Jos tuotetta kuljetetaan alle 5 °C:n lämpötilassa, poista tuote pakkauksesta ja anna sen lämmetä huoneenlämpöiseksi ennen sen liittämistä virtalähteeseen.
- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.
- Jotkin tämän tuotteen osat on voitu valmistaa lasista. Estä loukkaantuminen ja vahingot käsittelemällä tuotetta varovasti.

Ylikuumenemisen vaara!

- Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.

Saastumisen vaara!

- Älä sekoita vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään.
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Paristojen nielemisvaara!

- Laite tai kaukosäädin voi sisältää nappipariston, joka voidaan niellä. Säilytä paristoa aina poissa lasten ulottuvilta!



Tämä laite on direktiivien 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

Verkkosulake (vain Iso-Britannia)

Tämä tieto koskee vain tuotteita, joissa on Isossa-Britanniassa käytössä oleva pistoke.

Tässä tuotteessa on hyväksytty muottipuristettu pistoke. Varmista, että vaihtosulake täyttää seuraavat vaatimukset:

- luokitukset näkyvät pistokkeessa
- BS 1362 -standardin mukainen
- ASTA:n hyväksymä.

Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos et ole varma sulakkeen tyypistä.

Varoitus: jotta laite olisi EMC-direktiivin (2004/108/EY) mukainen, pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliivaton roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteenä.

Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

Kuunteluturvallisuudesta

Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä tuote saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Suuret äänenvoimakkuudet on tarkoitettu henkilöille, joiden kuulo on jo heikentynyt..
- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaalilta kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:

- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

Kuuntele kohtuullisia aikoja:

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin suureksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta tai keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa. Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.

Tekijänoikeuksia koskeva huomautus



Be responsible
Respect copyrights

Tämä laite sisältää kopiosuojatekniikkaa, joka on suojattu Yhdysvaltain patenteilla ja muilla Rovi Corporationin immateriaalioikeuksilla. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.

Avoimen lähdekoodin ohjelmisto

Philips Electronics Hong Kong Pte Ltd. lupaa täten toimittaa pyydettyä kopion tässä tuotteessa käytettyjen tekijänoikeussuojattujen avoimen lähdekoodin ohjelmistopakettien täydellisestä lähdekoodista, mikäli tämä mahdollisuus mainitaan vastaavassa käyttöoikeussopimuksessa.

Tämä tarjous on voimassa tämän tiedon vastaanottaneille kolmen vuoden ajan tuotteen ostopäivästä. Jos haluat lähdekoodin, kirjoita osoitteeseen open.source@philips.com. Jos et halua käyttää sähköpostia tai et saa kuittausta viikon kuluessa viestin lähettämisestä tähän sähköpostiosoitteeseen, kirjoita osoitteeseen Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards,

P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands. Jos et saa kohtuullisen ajan kuluessa kuittausta kirjeeseesi, lähetä sähköpostia edellä mainittuun sähköpostiosoitteeseen.

Tavaramerkki-ilmoitus



Blu-ray Disc ja Blu-ray Disc -logo ovat tavaramerkkejä.



BD LIVE on Blu-ray Disc Associationin tavaramerkki.



Valmistettu seuraavien yhdysvaltalaisen patenttien 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762, 6 226 616, 6 487 535, 7 392 195, 7 272 567, 7 333 929, 7 212 872 ja muiden yhdysvaltalaisen ja maailmanlaajuisten voimassa ja suunnitteilla olevien patenttien mukaisesti. DTS ja symboli ovat DTS, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä ja DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential ja DTS-logot ovat DTS, Inc.:n tavaramerkkejä. Tuotteeseen sisältyy ohjelmisto. © DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.



TIETOJA DIVX-VIDEOSTA: DivX® on DivX, Inc.:n kehittämä digitaalinen videomuoto. Tämä on virallinen DivX Certified -laite,

joka toistaa DivX-videota. Osoitteessa www.divx.com on lisätietoja, ja sieltä saat ohjelmistotyökaluja, joilla voit muuntaa tiedostot DivX-videoksi.

TIETOJA DIVX VIDEO-ON-DEMANDISTA:
Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voi toistaa DivX VOD (Video-on-demand) -sisältöä. Voit luoda rekisteröintikoodin laitteen asetusvalikon DivX VOD -osassa. Suorita rekisteröinti loppuun ja lue lisää DivX VOD -videosta käyttämällä tätä koodia osoitteessa vod.divx.com.

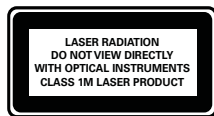
DivX® DivX Certified® ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, joihin on käyttö lupa.



HDMI ja HDMI-logo sekä teräväpiirtomultimedian käyttöliittymä ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



Java ja muut Java-tuotemerkit ja -logot ovat Sun Microsystemsin tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä Yhdysvalloissa ja/ tai muissa maissa.



2 Blu-ray-Hi-Fi-järjestelmä

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Hyödynnä Philipsin tuki (esim. laitteiden ohjelmistopäivitykset), ja rekisteröi laitteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Jos otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen mallia ja sarjanumeroita. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen pohjassa. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Keskeiset ominaisuudet

Tuotteen ohjelmisto kannattaa päivittää säännöllisesti, jotta tuote toimisi optimaalisesti.

Teräväpiirtoviidettä

Katsele teräväpiirtosisältölevyjä HDTV:llä (High Definition Television). Liitä se nopealla HDMI-kaapelilla (1.3 tai luokka 2). Kuvan tarkkuus voi olla jopa 1080p, nopeus 24 kuvaa/sekunti käytettäessä Progressive Scan-toimintoa.

BD-Live

Voit siirtyä soittimella elokuvastudion sivustoon ja käyttää ajantasaista sisältöä (kuten tuoreita ennakkoesityksiä ja erikoisfilmejä) LAN-portin tai ulkoisen Wi-Fi-verkon kautta.




Toistettavissa olevat tallennusvälineet

Laitteella voi toistaa seuraavia:

- BD-Video, BD-R/RE2.0
- DVD, DVD-video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- Video-CD/SVCD
- CD-äänilevy, CD-R/CD-RW, MP3-, WMA-, JPEG-tiedostot
- DivX (Ultra) -tiedostot
- USB Flash -asema

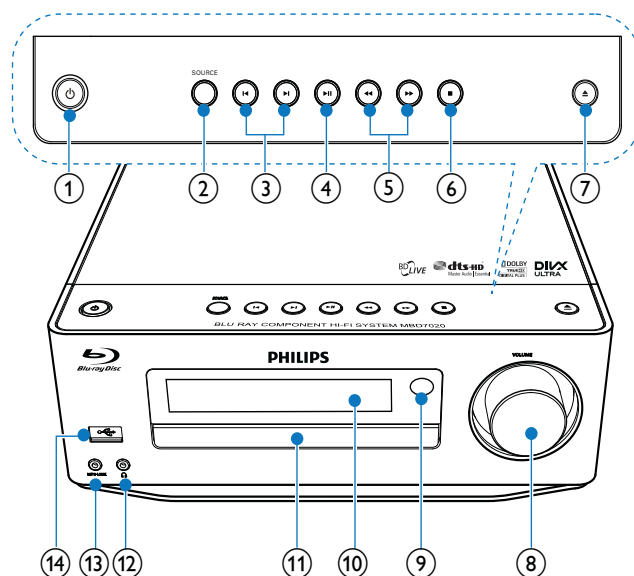
Aluekoodit

Laite toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodeista.


Aluekoodi	Maat
DVD	Blu-ray
	
	Eurooppa, Iso-Britannia

Tuotteen yleiskuvaus

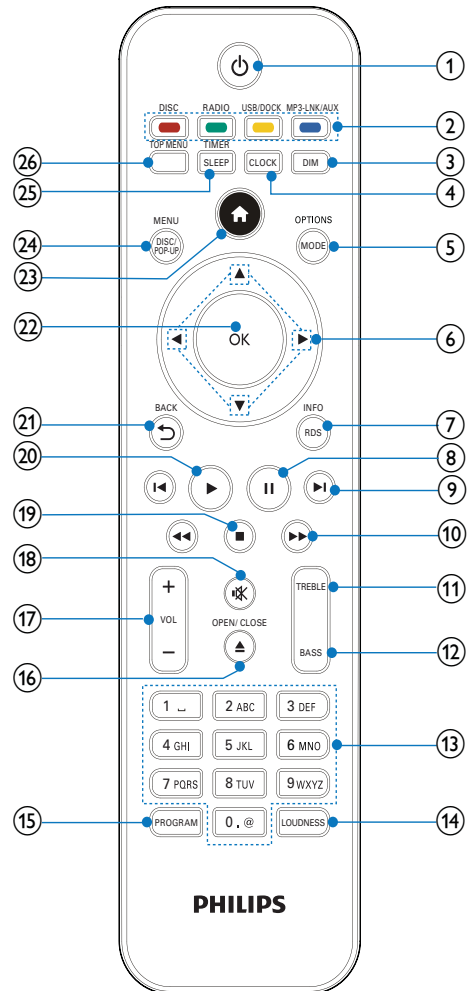
Päälaite




- ①
 - Virran kytkeminen laitteeseen tai siirtyminen Eco-valmiustilaan.
 - Kun EasyLink on käytössä, paina painiketta vähintään kolme sekuntia, jotta kaikki liitetty HDMI CEC -yhteensopivat laitteet siirtyvät valmiustilaan.
 - (Paina pitkään) valmiustilan ja ECO-valmiustilan vuorotteleva.
- ② **SOURCE**
 - Lähteen valitseminen.
- ③
 - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen tai radioasemaan.
 - Siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan.
- ④
 - Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑤
 - Haku eteen- ja taaksepäin.
 - Radioaseman virittäminen.
- ⑥
 - Toiston keskeyttäminen.
 - Paina pitkään Ohjelman poistaminen.-painiketta.
 - (Paina pitkään) Esittelytilan ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä.
- ⑦
 - Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ⑧ **VOLUME**
 - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
 - Ajan muuttaminen.

- ⑨ Infrapunatunnistin
- Tunnistaa kaukosäätimen signaalit. Osoita kaukosäätimellä aina infrapunatunnistimeen.
- ⑩ Näyttö
- ⑪ Levykelkka
- ⑫  Kuulokeliitäntä.
- ⑬ MP3 LINK
- Ulkoiseen äänentoistolaitteeseen liittäminen.
- ⑭  USB-asemaan liittäminen.

Kaukosäädin



- ① 
- Virran kytkeminen laitteeseen tai siirtyminen Eco-valmiustilaan.
 - Kun EasyLink on käytössä, paina painiketta vähintään kolme sekuntia, jotta kaikki liitetyt HDMI CEC -yhteensopivat laitteet siirtyvät valmiustilaan.
 - (Paina pitkään) valmiustilan ja ECO-valmiustilan vuorottelemine.

- ② **Lähde- ja väripainikkeet**
- Lähteen valitseminen.
 - BD-live: toimintojen tai asetusten valitseminen.
- ③ **DIM**
- Valitse päälaitteen näyttöpaneelin kirkkaus.
 - (Pidä alhaalla) laitteen pohjassa ja äänenvoimakkuuden säätönupissa olevien merkivalojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- ④ **CLOCK**
- Kellonajan asettaminen
 - Kellon näyttäminen.
- ⑤ **MODE/OPTIONS**
- Uusintatoistotilojen valitseminen.
 - Satunnaistoistotilojen valitseminen.
 - Nykyisen toiminnon tai valinnan asetusten avaaminen.
- ⑥ ▲▼◀▶
- Siirtyminen valikoissa.
 - ◀▶ : Radiokanavan haku eteen- tai taaksepäin.
 - ▲▼ : Radioaseman virittäminen.
- ⑦ **RDS/INFO**
- Valitut FM-radioasemat: RDS-tietojen näyttäminen.
 - Nykyisen tilan tai levyn tietojen näyttäminen.
 - Tallennusvälineen tietojen näyttäminen (datalevy/USB-laite).
- ⑧ **⏏**
- Toiston keskeyttäminen.
- ⑨ **⏮ / ⏭**
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen, osaan tai raitaan.
 - Siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan.
- ⑩ **◀◀ / ▶▶**
- Haku eteen- ja taaksepäin.
 - Radioaseman virittäminen.
- ⑪ **TREBLE**
- Diskanttisäädön ottaminen käyttöön.
- ⑫ **BASS**
- Bassotason säädön ottaminen käyttöön.
- ⑬ **Aakkosnumeeriset painikkeet**
- Toistettavan kohteen valitseminen.
 - Numeroiden/kirjainten syöttäminen.
- ⑭ **LOUDNESS**
- Äänenvoimakkuuden automaattisen säädön ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- ⑮ **PROGRAM**
- Radioasemien ohjelmointi.
- ⑯ **▲ OPEN/CLOSE**
- Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ⑰ **VOL +/-**
- Äänenvoimakkuuden säätäminen.
 - Ajan muuttaminen.
 - Basso- ja diskanttitasen säätäminen.
- ⑱ **🔊**
- Äänen mykistäminen tai palauttaminen.
- ⑲ **■**
- Toiston keskeyttäminen.
- ⑳ **▶**
- Toiston aloittaminen tai jatkaminen.
- ㉑ **↶ BACK**
- Palaaminen edelliseen näyttövalikkoon.
- ㉒ **OK**
- Merkinnän tai valinnan vahvistaminen.
- ㉓ **🏠**
- Laitteen aloitusvalikon avaaminen.

- ②④ **DISC/POP-UP/MENU**
 - **BD:** ponnahdusvalikon avaaminen tai sulkeminen.
 - **DVD:** levyvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
- ②⑤ **SLEEP/TIMER**
 - Uniajastimen määrittäminen.
 - Uniajastimen asetus.
- ②⑥ **TOP MENU**
 - **BD:** päävalikon avaaminen.
 - **DVD:** nimikevalikon avaaminen.

3 Liitännät

Seuraavassa esitellään laitteen käyttöön tarvittavat liitännät.

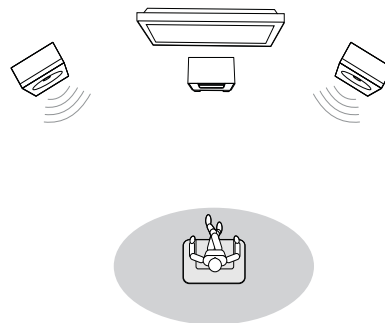
Valmistelut

- 1 Sijoita laite television lähelle.
- 2 Sijoita vasen ja oikea etukaiutin samalle etäisyydelle televisiosta ja noin 45 asteen kulmaan kuulijan sijainnista.



Huomautus

- Sijoita laite aina tarpeeksi kauas säteilevistä laitteista, jotta vältetään magneettiset tai muunlaiset häiriöt.



Perusliitännät:

- Kaiuttimet
- Video
- Ääni
- Virta

Valinnaiset liitännät:

- Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin
 - HDMI-yhteensopiva AV-vastaanotin/-vahvistin
 - Monikanavainen AV-vahvistin/-vastaanotin
 - Digitaalinen AV-vahvistin/-vastaanotin
 - Analoginen stereojärjestelmä

- FM-antenni
- USB Flash -asema
- iPod-/iPhone-telakointiasema (yhteensopiva telakointiasema: DCK3060; lisävaruste)
- Kiinteä/langaton verkko



Huomautus

- Tuotteen takaosan tai pohjan tyypikilvessä on tunnistetietoja ja jännitemerkintä.
- Varmista ennen liitännöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

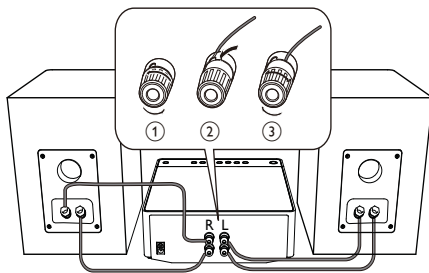
Kaiuttimien liittäminen



Huomautus

- Aseta jokaisen kaiutinkaapelin kuorittu osa liitäntään kokonaan.
- Saat parhaan äänen käyttämällä laitteen mukana toimitettuja kaiuttimia.
- Käytä vain sellaisia kaiuttimia, joiden impedanssi on sama tai korkeampi kuin laitteen mukana toimitettujen kaiuttimien.
- **DEMO**-liitin toimii ainoastaan esittelylaitteessa, joka ei kuulu tähän laitteeseen. Älä yritä liittää muita laitteita laitteeseen tällä liittimellä.

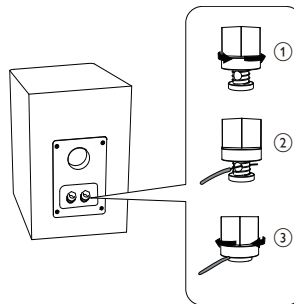
Päälaitteessa



- 1 Avaa kaiutinliitännät.
- 2 Työnnä kaiutinkaapelin punainen pää kokonaan vasempaan punaiseen plus (+) -liitäntään.
- 3 Kiinnitä kaapeli kiristämällä vasen punainen plus (+) -liitin.

- 4 Työnnä kaiutinkaapelin hopea pää kokonaan vasempaan mustaan miinus (-) -liitäntään.
- 5 Kiinnitä kaapeli kiristämällä vasen musta miinus (-) -liitin.
- 6 Liitä toinen kaiutinkaapeli oikeisiin liitäntöihin toistamalla vaiheet 2–5.

Kaiuttimissa



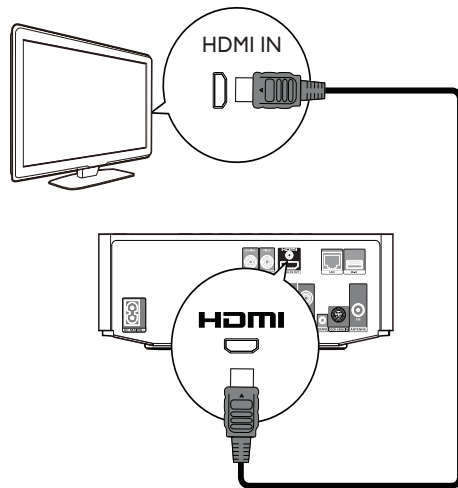
- 1 Avaa kaiutinliitännät.
- 2 Vasen kaiutin: Selvitä, mikä kaapeleista on liitetty päälaitteen vasempiin liitäntöihin.
- 3 Työnnä kaiutinkaapelin punainen pää kokonaan punaiseen plus (+) -liitäntään.
- 4 Kiinnitä kaapeli kiristämällä punainen plus (+) -liitin.
- 5 Työnnä kaiutinkaapelin hopea pää kokonaan mustaan miinus (-) -liitäntään.
- 6 Kiinnitä kaapeli kiristämällä musta miinus (-) -liitin.
- 7 Liitä oikeanpuoleinen kaiutin toistamalla vaiheet 2-6.

Video-/äänikaapeliin liitännät

Valitse paras videoliitäntä, jota TV tukee.

- **Vaihtoehto 1:** liittäminen HDMI-liitäntään (HDMI-, DVI- tai HDCP-yhteensopiva TV).
- **Vaihtoehto 2:** liittäminen komposiittivideoliitäntään (tavallinen TV).

Vaihtoehto 1: liittäminen HDMI-liitäntään

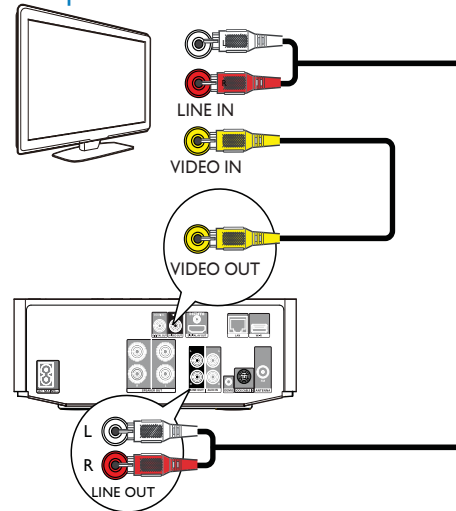


- 1 Liitä HDMI-kaapeli (lisävaruste)
 - tämän laitteen **HDMI** -liitäntään
 - television HDMI-liitäntään.

Vihje

- Jos TV:ssä on vain DVI-liitäntä, käytä HDMI/DVI-sovitinta. Käytä äänentoistoon äänikaapelia.
- Jos laite liitetään 1080p- tai 1080p/24Hz-yhteensopivaan televisioon, Philips suosittelee HDMI Cat 2 -kaapelia eli High Speed HDMI -kaapelia parhaan mahdollisen kuvan- ja äänenlaadun varmistamiseksi.
- Blu-ray- tai DVD-levyllä olevan digitaalivideon toistaminen HDMI-liitännän kautta edellyttää, että sekä laite että näyttölaite (tai AV-viritinvahvistin) tukevat HDCP (high-bandwidth digital content protection) -kopiosuojusjärjestelmää.
- Tällainen liitäntä tarjoaa parhaan kuvanlaadun.

Vaihtoehto 2: liittäminen komposiittivideoliitäntään



- 1 Liitä komposiittivideokaapeli
 - tämän laitteen **VIDEO** -liitäntään
 - TV:n VIDEO-tuloliitäntään.
- 2 Liitä äänikaapelit
 - tämän laitteen **LINE OUT/AUDIO -L/R** -liitäntöihin.
 - TV:n AUDIO-tuloliitäntöihin.

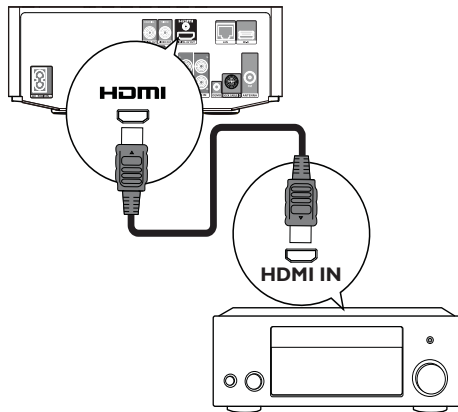
Vihje

- Television videotuloliitännässä voi olla merkintä A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE tai BASEBAND.

Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin

Voit ohjata laitteen äänen muihin laitteisiin.

Liittäminen HDMI-yhteensopivaan AV-vastaanottoimeen/-vahvistimeen



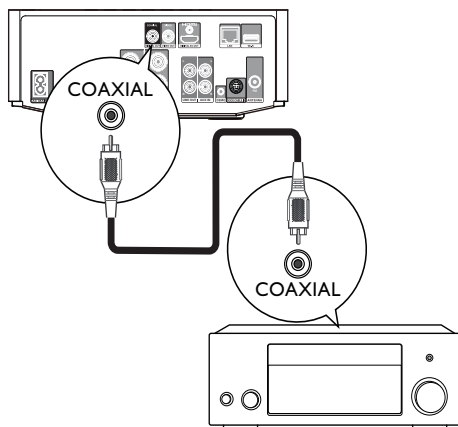
- 1 Liitä HDMI-kaapeli (lisävaruste)
 - tämän soittimen **HDMI** -liitäntään
 - Laitteen HDMI-tuloliitäntä.



Vihje

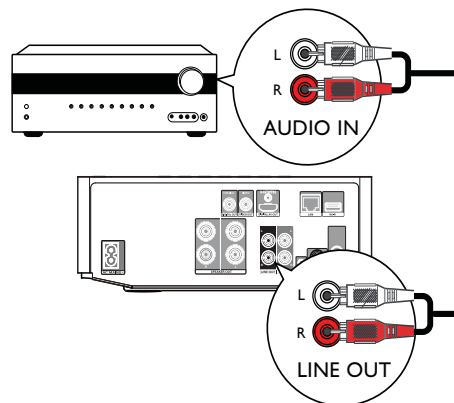
- HDMI-liitäntä takaa parhaan mahdollisen äänenlaadun.

Liittäminen digitaaliseen AV-vahvistimeen/vastaanottoimeen



- 1 Liitä koaksiaalikaapeli (lisävaruste)
 - tämän laitteen **COAXIAL** -liitäntään
 - laitteen COAXIAL/DIGITAL-tuloliitäntään.

Analogisen stereojärjestelmän liittäminen

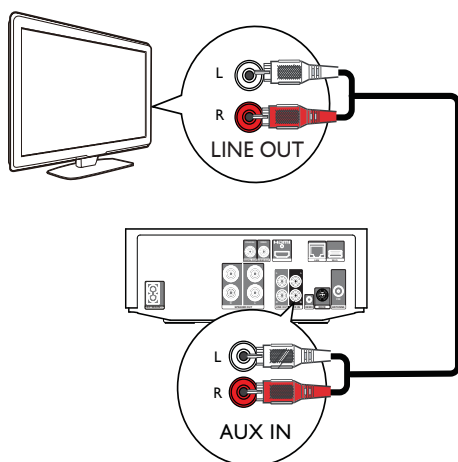


- 1 Liitä äänikaapelit
 - tämän laitteen **LINE OUT/AUDIO -L/R** -liitäntöihin.
 - laitteen AUDIO-tuloliitäntöihin.

Äänen ohjaaminen muista laitteista

Äänen ohjaaminen televisiosta tai muista laitteista

Käytä laitetta äänen toistamiseen TV:stä tai muusta laitteesta, kuten kaapelivastaanottimesta.

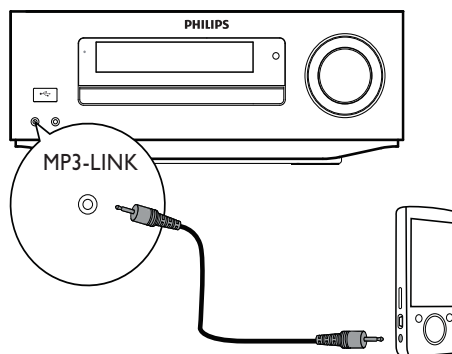


Vihje

- Valitse äänilähtö painamalla **MP3 LINK/AUX**-painiketta.

Soittimen kuunteleminen

Voit kuunnella soittimia tällä laitteella.



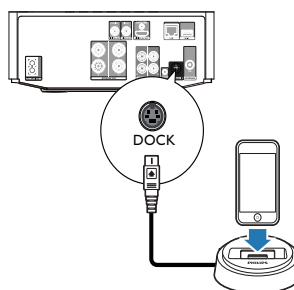
- Liitä laitteen mukana toimitettu MP3 Link -kaapeli **MP3-LINK**-liitäntään sekä soittimen kuulokeliitäntään.

Vihje

- Valitse äänilähtö painamalla **MP3 LINK/AUX**-painiketta.

iPod/iPhone-telakointiaseman liittäminen

Liitetyllä iPod/iPhone-telakointiasemalla voit ladata iPodin/iPhonen tai kuunnella niiden sisältöä tällä laitteella.



- Liitä telakointiasema (lisävaruste) tämän laitteen **DOCK**-liitäntään.

Vihje

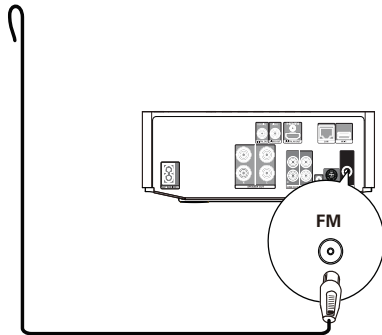
- Valitse äänilähtö painamalla **USB/DOCK**-painiketta.

FM-antennin liittäminen


Vihje

- Voit parantaa vastaanottoa vetämällä antennin kokonaan ulos ja säätämällä sen asentoa.
- Voit parantaa FM-stereovastaanottoa liittämällä ulkona sijaitsevan FM-antennin **FM** -liitäntään.
- Laite ei tue MW-radiovastaanottoa.



- 1 Liitä laitteen mukana toimitettu FM-lanka-antenni laitteen **FM**-liitäntään.



USB-laitteen liittäminen

- 1 Liitä USB-laite tuotteen takapaneelissa olevaan  (USB) -liitäntään.

Huomautus

- Paina  -painiketta ja toista sisältöä valitsemalla valikosta **[USB:n selaaminen]**.
- Liitä USB-laite vain tuotteen takapaneelissa olevaan  -liitäntään.
- Philips ei takaa yhteensopivuutta kaikkien USB-laitteiden kanssa.

Liittäminen verkkoon

Voit liittää tämän laitteen ohjelmistopäivityksiä tai BD Live -palvelua varten Internetiin kiinteän tai langattoman verkon kautta (katso Aloitutus > Verkon määrittäminen).

Huomautus

- Kaikki reitittimet ja Internet-palveluntarjoajat eivät välttämättä salli ohjelmistopäivitysten lataamista Philipsin sivustosta. Pyydä lisätietoja Internet-palveluntarjoajalta.

Virran kytkeminen

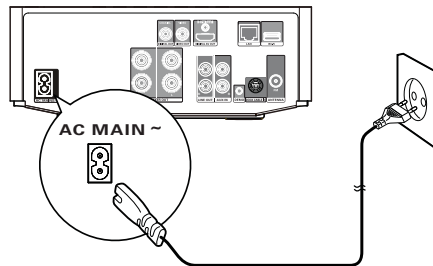
Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen taakse merkittyä jännitettä.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohtoon liittämistä, että kaikki muut liitännät on tehty.

Huomautus

- Tyypikilpi on laitteen pohjassa.

- 1 Liitä virtajohto
 - tähän laitteeseen
 - pistorasiaan.
 - Laite on valmis määritettäväksi käyttöön.



4 Television käyttäminen



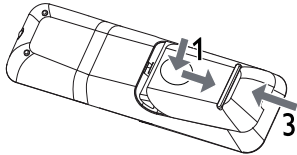
Varoitus

- Ohjeesta poikkeavien säädintien tai säätöjen käyttäminen toimenpiteisiin saattaa aiheuttaa vaarallisen altistumisen säteilylle tai heikentää käyttöturvallisuutta.

Noudata aina tämän luvun ohjeita järjestyksessä.

Kaukosäätimen valmisteleminen


- 1 Paina paristokoteloä ja liu'uta se auki (kuvan kohta 1).
- 2 Aseta kaksi AAA-paristoa kuvan mukaisesti siten, että pariston navat ovat oikein päin (+/-).
- 3 Paina ja liu'uta paristokotelo takaisin paikalleen (kuvan kohta 3).




Huomautus

- Poista paristot kaukosäätimestä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot keräyspisteeseen.


Käynnistäminen

- 1 Paina .
↳ Laite siirtyy viimeiseen valittuun lähteeseen.

Normaaliin valmiustilaan siirtyminen

- Siirrä laite normaaliin valmiustilaan painamalla -painiketta.
↳ Kello (jos määritetty) näytetään.

Laitteen siirtäminen Eco-valmiustilaan:

- Paina -painiketta, kunnes näytön taustavalo sammuu.



Vihje

- Eco-valmiustilassa voit siirtää laitteen normaaliin valmiustilaan ja näyttää kellon (jos se on asetettu) painamalla **CLOCK**-painiketta. Jos mitään toimintoa ei valita, laite siirtyy hetken kuluttua Eco-valmiustilaan automaattisesti.

Ajan asettaminen

- 1 Siirry ajanasetustilaan painamalla **CLOCK**-painiketta pitkään normaalissa valmiustilassa.
↳ Tunnin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- 2 Aseta tunnit **VOL +/-**-painikkeella ja paina **CLOCK**-painiketta uudelleen.
↳ Minuutin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- 3 Aseta minuutit **VOL +/-**-painikkeella ja vahvista kellon asetus painamalla **CLOCK**-painiketta.

Esittelytilan ottaminen käyttöön

Tässä tilassa esiin tulee kaikkien toimintojen esittely.

- 1 Voit siirtyä normaalista valmiustilasta esittelytilaan painamalla pitkään päälaitteen ■ -painiketta.
→ Tärkeimpien käytettävissä olevien toimintojen esittely alkaa.

Esittelytilan poistaminen käytöstä:

- 1 Paina uudelleen päälaitteen ■ -painiketta.

Televisiotulon etsiminen

- 1 Kytke soittimeen virta painamalla ⏻ -painiketta.
- 2 Kytke virta televisioon ja siirry videotuloon (lisätietoja A/V-tulon valitsemisesta on TV:n käyttöoppaassa).

Aloitusvalikon käyttäminen



- 1 Avaa aloitusvalikko painamalla ⏻ -painiketta.
 - Aloita levyn toisto valitsemalla [toista levy].
 - Näytä USB-laitteen sisältö valitsemalla [USB:n selaaminen].
 - Avaa asetusvalikot valitsemalla [Asennus].

Valikon selaaminen

- 1 Kun valikko on avautunut, voit selata sitä kaukosäätimen painikkeilla.

Painike	Toimenpide
▲ ▼	Siirtyminen ylös- tai alaspäin.
◀ ▶	Siirtyminen vasemmalle tai oikealle.
OK	Valinnan vahvistaminen.
1 ... 2 ABC 3 DEF	Numeroiden/kirjainten syöttäminen.
4 GHI 5 JKL 6 MNO	
7 PQRS 8 TUV 9 WXYZ	
0, #	

Valikkokielen valitseminen



Huomautus

- Jos laite on liitetty HDMI CEC -yhteensopivaan televisioon, voit ohittaa tämän vaiheen. Siinä tapauksessa se valitsee TV:n asetusta vastaavan valikkokieliasetuksen automaattisesti (jos tämä laite tukee TV:ssä asetettua kieltä).

- 1 Valitse aloitusvalikosta [Asennus] ja paina OK-painiketta.
- 2 Valitse [Etusija] ja paina ► -painiketta.
- 3 Valitse [Valikkokieli] ja paina ► -painiketta.

Video Setup	Menu Language	● Auto (ENG)
Audio Setup	Audio	● English (ENG)
	Subtitle	● Off
Network Setup	Disc Menu	● English (ENG)
EasyLink Setup	Parental Control	● Off
Preference	Screen Saver	● On
	Change Password	●
Advanced		

- Kieliasetukset voivat vaihdella alueen mukaan.

- 4 Valitse kieli painamalla ▲▼-painiketta ja paina OK-painiketta.

Verkon määrittäminen

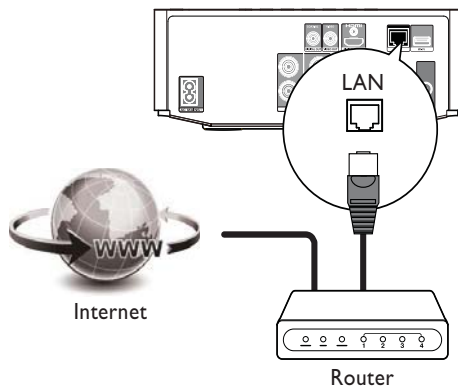
Voit liittää laitteen Internetiin ohjelmistopäivityksiä / BD Live -toimintoa varten.

Kiinteän verkon määrittäminen

Huomautus

- Tarkista, että verkkokaapeli on liitetty oikein.

- 1 Liitä verkkokaapeli (lisävaruste)
 - tämän laitteen **LAN**-porttiin.
 - Internetiin yhdistetyn reitittimen LAN-porttiin.
- 2 Kytke virta tähän laitteeseen ja reitittimeen.



Vihje

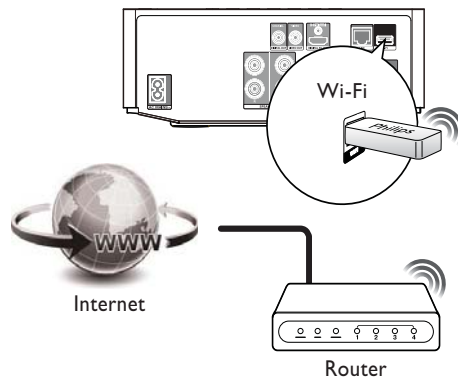
- Kiinteä verkko takaa tehokkaimman tiedonsiirron laitteiden välillä.

Langattoman verkon määrittäminen

Huomautus

- Langattoman verkon määrittämiseen tarvitaan lisävarusteena saatava Philipsin Wi-Fi-USB-sovitin (WUB1110).
- Wi-Fi-USB-sovitinta (WUB1110) ei toimiteta laitteen mukana. Voit hankkia sovitin osoitteesta shop.philips.com. Jos Philipsin verkkokauppa ei toimi kotimaassasi, ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun. Yksityiskohtaiset tekniset tiedot ovat osoitteessa www.philips.com/support.

- 1 Liitä Philipsin Wi-Fi-USB-sovitin (WUB1110, lisävaruste) laitteen takana olevaan **Wi-Fi**-porttiin.
- 2 Kytke virta tähän laitteeseen ja reitittimeen.



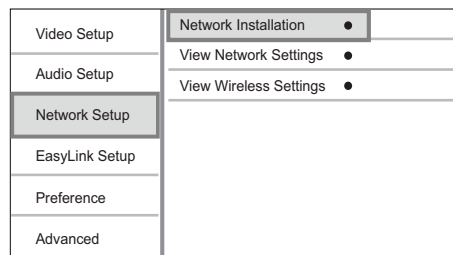
Vihje

- Langattoman verkon suorituskyky vaihtelee laajakaistayhteyden, verkon kuormituksen ja kantoalueen sekä ympäristön mukaan. Metallieisteet, betoniseinät ja radiohäiriöt saattavat vaikuttaa signaaliin.

Verkkoyhteyden asentaminen

Kun muodostat yhteyden verkkoon ensimmäistä kertaa, verkkoyhteys on asennettava.

- 1 Määritä kiinteä tai langaton verkko.
- 2 Avaa aloitusvalikko painamalla -painiketta.
- 3 Valitse **[Asennus]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 4 Valitse **[Verkkoasetukset]** ja paina **►**-painiketta.
- 5 Valitse **[Verkkoasennus]** ja paina **OK**-painiketta.



- 6 Asenna verkko noudattamalla näytön ohjeita.
 - ↳ Kun verkko on asennettu, voit käyttää seuraavia palveluja: BD Live ja ohjelmistopäivitykset.



Vihje

- Voit tarkistaa laitteen kiinteän tai langattoman yhteyden tilan (katso Asetusten määrittäminen > Verkkoasetukset > **[Näytä verkkoasetukset]** tai **[Näytä langattomat asetukset]**).

Philips Easylink -toiminnon käyttäminen

Soitin tukee Philips EasyLink -toimintoa, joka käyttää HDMI CEC (Consumer Electronics Control) -protokollaa. Voit ohjata yhdellä kaukosäätimellä HDMI-liitäntöjen kautta liitettyjä EasyLink-yhteensopivia laitteita.



Huomautus

- Jotta EasyLink-toiminto voidaan ottaa käyttöön, HDMI CEC -toiminnot on otettava käyttöön TV:ssä ja siihen liitetyissä laitteissa. Lisätietoja on TV:n ja laitteiden käyttöoppaissa.

Toisto yhdellä painikkeella

- 1 Kytke laitteeseen virta painamalla (valmiustila) -painiketta.
 - ↳ TV (jos se tukee toistoa yhdellä painikkeella) käynnistyy automaattisesti ja siirtyy oikealle videotulokanavalle.
 - ↳ Jos laitteessa on levy, sen toisto alkaa automaattisesti.

Valmiustila yhdellä painikkeella



- 1 Paina (valmiustila) -painiketta yli 3 sekuntia.
 - ↳ Kaikki liitetyt laitteet (jos ne tukevat toistoa yhdellä painikkeella) siirtyvät automaattisesti valmiustilaan.

Laitteiden liittäminen äänituloihin


Huomautus


- Varmista ensin, että HDMI-television ja muiden HDMI-laitteiden äänilähdöt on liitetty laitteen äänituloliitäntöihin.

Video Setup	EasyLink	● On
Audio Setup	One Touch Play	● On
Network Setup	One Touch Standby	● On
	System Audio Control	● Off
EasyLink Setup	Audio Input Mapping	●
Preference		
Advanced		

- 1 Paina  -painiketta, valitse **[Asennus]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 2 Valitse **[Easy Link-asennus]** ja paina sitten 
 - **[1 kosk. toisto]** ja **[1 kosk. valmius]** ovat käytössä oletusarvoisesti.
- 3 Valitse **[Äänentoistonhallinta] > [Päällä]**.
- 4 Lue näyttöön tulevat ohjeet ja valitse **[Jatka]** painamalla **OK**-painiketta.
 - ↳ Tuote tutkii ja näyttää kelvolliset laitteet.
- 5 Valitse **[Jatka]** painamalla **OK**.



Philips TV	• AUX
Recorder	• -
DVD player	

Valitse liitetty laite valikosta vasemmalta ja paina sitten  -painiketta.

- 6 Valitse liitin, jolla laite on liitetty ja paina sitten **OK**-painiketta.
 - ↳ Yhdistä muut laitteet toistamalla vaiheita 6~7.
- 7 Poistu valikosta painamalla .

Liitettyjen laitteiden äänen yhdistämisen päivittäminen

Jos olet jo yhdistänyt äänen liitettyistä laitteista, voit päivittää äänentulomääritykset näillä ohjeilla.

- 1 Paina  -painiketta, valitse **[Asetukset]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
- 2 Valitse **[Easy Link-asennus] > [Äänitulon määrittäminen]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse liitetty laite ja paina  -painiketta.
- 4 Valitse AUX-tulo ja paina **OK**-painiketta.

Huomautus

- Philips ei takaa yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -laitteiden kanssa.

5 Toistaminen

Levyn toistaminen



Varoitus

- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.

- 1 Avaa levykelkka painamalla **OPEN/CLOSE** -painiketta.
- 2 Aseta levy soittimeen tekstipuoli ylöspäin.
- 3 Sulje levykelkka ja aloita levyn toisto painamalla **OPEN/CLOSE** -painiketta.
 - Aloita levyn katseleminen valitsemalla TV:n videotulo.
 - Lopeta toisto painamalla -painiketta.



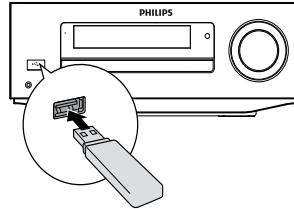
Huomautus

- Tarkista tuetut levy-/tiedostomuodot (katso kohtaa Blu-ray-Hi-Fi-järjestelmä > Toistettavissa olevat tallennusvälineet).
- Jos salasanan kirjoitusvalikko avautuu, lukitun tai rajoitetun levyn toisto edellyttää salasanan antamista (katso Asetusten määrittäminen > Omat asetukset > [Lapsilukko]).
- Jos keskeytät tai lopetat levyn toiston, näytönsäästäjä käynnistyy 10 minuutin kuluttua. Voit sulkea näytönsäästäjän painamalla jotain painiketta.
- Jos levyn toiston keskeyttämisen jälkeen mitään painikkeita ei paineta 15 minuutin kuluessa, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan.

Toistaminen USB-laitteesta

Toista mediatiedostoja seuraavista USB-laitteista:

- Flash-asemat
- muistikortinlukijat
- kiintolevy (laite tunnistaa ainoastaan kannettavan kiintolevyaseman, jonka USB-virran virtahuippu on enintään 500 mA.)



- 1 Valmistele USB-laite, johon toistettavat mediatiedostot on tallennettu.
- 2 Liitä USB-laite laitteen etupaneelin (USB) -liitäntään.
 - ↳ Toisto käynnistyy automaattisesti, kun laite on lukenut USB-tallennuslaitteeseen tallennetut tiedostot.
- 3 Paina **BACK**-painiketta.
 - ↳ Sisältövalikko avautuu.
- 4 Valitse toistettava tiedosto ja paina **OK**-painiketta.



Vihje

- Lisätietoja on kohdissa Videon toistaminen, Valokuvien toistaminen ja Musiikin toistaminen.

- Voit lopettaa toiston painamalla -painiketta tai irrottamalla USB-laitteen.



Huomautus

- Philips ei takaa yhteensopivuutta kaikkien USB-laitteiden kanssa.
- Kaikkia digitaalikameroita ei tueta. Tietokoneohjelman asennusta edellyttäviä digitaalikameroita ei tueta.
- NTFS (New Technology File System) -tietomuotoa ei tueta.

Videon toistaminen

Videotoiston hallinta

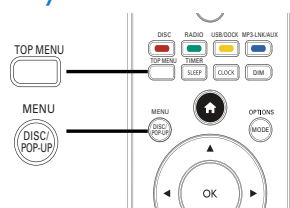
- 1 Nimikkeen toistaminen
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
II	Toiston keskeyttäminen.
▶	Toiston aloittaminen tai jatkaminen.
■	Toiston keskeyttäminen.
◀/▶	Edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan siirtyminen.
◀◀/▶▶	Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.

Huomautus

- Java-sovelluksia sisältävillä BD-levyillä toiston jatkaminen määräytyy levyn mukaan.

Näyttövalikko



BD-videolevy

- **TOP MENU:** lopettaa videotoiston ja näyttää levyvalikon. Ominaisuus on levykohtainen.
- **POP-UP MENU:** avaa BD-videolevyn valikon keskeyttämättä levyn toistoa.

DVD-videolevy

- **TOP MENU** avaa levyn päävalikon.
- **DISC MENU:** näyttää levyn tiedot ja sen käytettävissä olevat toiminnot.

VCD-/SVCD-/DivX-levy:

- **DISC MENU:** näyttää levyn sisällön.

Vihje

- Jos PBC-asetus ei ole käytössä, VCD/SVCD ohittaa valikon ja aloittaa toiston ensimmäisestä nimikkeestä. Voit näyttää valikon ennen toistoa ottamalla käyttöön PBC-asetuksen (katso Asetusten määrittäminen - [Etusija] > [VCD PBC]).

Nimikkeen/osan valinta

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS-**painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Nimike**] tai [**Osat**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse nimikkeen tai osan numero ja paina **OK**-painiketta.

Siirtyminen toistettaessa tiettyyn kohtaan

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS-**painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Aikahaku**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **selauspainikkeilla** (▲▼) aika, johon haluat siirtyä, ja paina **OK**-painiketta.

Lähentäminen ja loitontaminen

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS-**painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Zoom**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **selauspainikkeilla** (◀▶) zoomauskerroin ja paina sitten **OK**-painiketta.

- 4 Siirry zoomatussa kuvassa **selauspainikkeilla** (◀▶▲▼).
- Jos haluat sulkea zoomaustilan, avaa zoomauskerroinpalkki painamalla ➡ **BACK**-painiketta ja paina **selauspainikkeita** (◀▶) toistuvasti, kunnes zoomauskerroin [x1] on valittu.

Tietyn osan uusintatoisto

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS**-painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Toista A-B**] ja määritä aloituskohta painamalla **OK**-painiketta.
- 3 Jatka videon toistoa ja määritä lopetuskohta painamalla **OK**-painiketta.
↳ Uusintatoisto alkaa.
 - Voit sulkea uusintatoistotilan painamalla **MODE/OPTIONS**-painiketta, valitsemalla [**Toista A-B**] ja painamalla **OK**-painiketta.

Huomautus

- Jakson merkitseminen uusintatoistettavaksi on mahdollista ainoastaan raidan tai nimikkeen sisällä.

Videon katselukulman vaihtaminen

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS**-painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Kulmaluettelo**] ja paina ▶-painiketta.
- 3 Valitse katselukulma ja paina **OK**-painiketta.
↳ Toistoa jatketaan valitusta kuvakulmasta.

Huomautus

- Koskee ainoastaan niitä levyjä, joiden kohtausten kuvakulmia voi vaihtaa.

Tekstityksen siirtäminen manuaalisesti

Voit siirtää tekstitystä TV-ruudussa itse.

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS**-painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Tekstityksen siirto**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Siirrä tekstitys painamalla **selauspainikkeita** (▲▼) ja paina **OK**-painiketta.

Vihje

- Tekstityksen siirtoa ei tueta DivX-videossa, jossa on ulkoinen tekstitys.

BD-video-toisto

Blu-ray-videon kapasiteetti on tavallista suurempi, ja se tukee esimerkiksi teräväpiirtovideoita, monikanavaista surround-ääntä ja vuorovaikutteisia valikkoja.

- 1 Aseta soittimeen BD-videolevy.
- 2 Paina ▲-painiketta, valitse [**toista levy**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Toisto alkaa automaattisesti. Voit aloittaa toiston myös valitsemalla toistovaihtoehdon valikosta ja painamalla **OK**-painiketta.
 - Toiston aikana voit avata levyvalikon keskeyttämättä toistoa painamalla **TOP MENU**-painiketta.
 - Toiston aikana voit näyttää levyn lisätiedot, ominaisuudet tai muun sisällön painamalla **DISC/POP-UP/MENU**-painiketta.

BD-LIVE

(Ainoastaan levy, joka tukee BD-Live-lisämateriaalia. Varmista, että laite on yhteydessä internetiin.)

Liitettyyn USB-muistilaitteeseen voi ladata lisäsisältöä, kuten elokuvatrailereita ja tekstityksiä. Erikoisvideotietoja voi toistaa lataamisen aikana.

BD Live -toimintoa tukevan levyn toiston aikana levyn tunnukset saatetaan lähettää sisällöntarjoajalle internetin kautta. Palvelut ja toiminnot vaihtelevat levyn mukaan.

DivX®-videon toistaminen

DivX-video on digitaalinen mediatiedostomuoto, joka säilyttää alkuperäisen kuvan laadukkuuden, vaikka pakkausaste on suuri.

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite, jossa on DivX-videoita.
- 2 Paina -painiketta, valitse [toista levy] tai [USB:n selaaminen] ja paina OK-painiketta.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 3 Valitse videokansio ja paina OK-painiketta.
- 4 Valitse toistettava tiedosto ja paina OK-painiketta.
- 5 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
	Toiston keskeyttäminen.

Huomautus

- Voit toistaa ainoastaan DivX-videoita, jotka on vuokrattu tai ostettu tämän tuotteen DivX-rekisteröintikoodilla (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > [Lisäasetukset] > [DivX® VOD Code]).
- Voit toistaa enintään 4 Gt:n kokoisia DivX-videotiedostoja.
- Soitin voi näyttää tekstityksessä enintään 45 merkkiä.

Valokuvien toistaminen

Valokuvien toistaminen diaesityksenä

Soittimella voi toistaa JPEG-valokuvia (tiedostotunniste on .jpeg tai .jpg).

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite, jossa on JPEG-valokuvia.
- 2 Paina BACK-painiketta.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 3 Valitse valokuvakansio ja avaa se OK-painikkeella.
 - Valitse valokuva **selauspainikkeilla**.
 - Voit suurentaa valitun valokuvan ja käynnistää diaesityksen painamalla OK-painiketta.
- 4 Aloita diaesityksen toisto -painikkeella.

Huomautus

- Jos yhdellä levyllä on paljon kappaleita tai valokuvia, levyn sisällön näyttäminen TV:ssä saattaa kestää tavallista kauemmin.
- Tällä laitteella voi näyttää vain digikameralla otettuja, JPEG-EXIF-muotoisia kuvia. Useimmat digikamerat käyttävät tätä tiedostomuotoa. Tällä soittimella ei voi näyttää Motion JPEG -kuvia tai kuvia, jotka ovat jossain muussa kuin JPEG-muodossa, tai kuvia, joihin on liitetty äänileikkeitä.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Valokuvatoiston hallinta

- 1 Toista diaesitys.
 - Avaa toistovaihtoehdot **MODE/OPTIONS**-painikkeella, valitse jokin niistä ja paina OK-painiketta.
 - Diaesityksen aikana voit myös kääntää kuvan vaaka- tai pystysuunnassa painamalla -painiketta.
 - Jos diaesitys pysähtyy, jatka sitä painamalla -painiketta.

Diaesityksen nopeuden ja animoinnin asettaminen

- 1 Paina toiston aikana **MODE/OPTIONS**-painiketta.
↳ Toistoasetusvalikko avautuu.
- 2 Valitse valikossa [**Dian kesto**] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse luokka ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse valikossa [**Dian animointi**] ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse animointitehoste ja paina **OK**-painiketta.

Musiikkidiaesityksen toistaminen

Luo musiikkidiaesitys, jossa toistetaan MP3/WMA-musiikkitiedostoja ja JPEG-kuvatiedostoja samanaikaisesti.

Huomautus





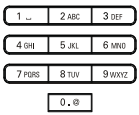

- MP3/WMA- ja JPEG-tiedostojen on oltava samalla levyllä tai samassa USB-laitteessa.

- 1 Toista MP3/WMA-musiikkia.
- 2 Palaa päävalikkoon painamalla **↩ BACK**-painiketta.
- 3 Siirry haluamaasi valokuvakansioon ja aloita diaesitys painamalla **OK**-painiketta.
↳ Diaesitys alkaa ja jatkuu kuvakansion loppuun asti.
↳ Äänen toisto jatkuu, kunnes levy loppuu.
 - Lopeta diaesityksen toisto painamalla **■**-painiketta.
 - Lopeta musiikin toisto painamalla **■**-painiketta uudelleen.

Musiikin toistaminen

Raidan hallinta

- 1 Toista raita.
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
	Toiston keskeyttäminen.
	Toiston aloittaminen tai jatkaminen.
	Toiston keskeyttäminen.
	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
	Toistettavan kohteen valitseminen.
	Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
MODE/OPTIONS	Uudelleentoisto- tai satunnaistoistotilan valinta.

MP3/WMA-musiikin toisto

MP3/WMA on äänitiedostojen pakkausmuoto (tiedostotunniste on .mp3 tai .wma).

- 1 Aseta levykelkkaan levy tai liitä USB-laite, jossa on MP3/WMA-musiikkia.
↳ Toisto alkaa automaattisesti.
- 2 Paina **↩ BACK**-painiketta.
↳ Sisältövalikko avautuu.
- 3 Valitse musiikkikansio ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse toistettava tiedosto ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa päävalikkoon **↩ BACK**-painikkeella.

Huomautus



- Jos levyllä on useita istuntoja, vain ensimmäinen istunto toistetaan.
- DRM-suojattua WMA-tiedostoa ei voi toistaa tällä laitteella.
- Tämä laite ei tue MP3PRO-äänimuotoa.
- Jos MP3-raidan nimessä (ID3) tai albumin nimessä on erikoismerkkejä, ne eivät ehkä näy oikein, koska niitä ei tueta.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

6 Asetusten määrittäminen



Huomautus

- Jos asetusvaihtoehto näkyy harmaana, asetusta ei voi vaihtaa nykyisessä tilassa.

Videoasetukset

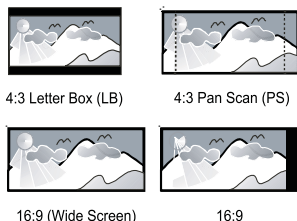
- 1 Paina  -painiketta.
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Videoaset.]** ja paina  -painiketta.

Video Setup	TV Display	● 16:9 Widescreen
Audio Setup	HDMI Video	● Auto
Network Setup	HDMI Deep Color	● Auto
EasyLink Setup	Picture Settings	● Standard
Preference		
Advanced		

- 4 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon  **BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla  -painiketta.

[TV-ruutu]

Valitse näyttömuoto:



- **[4:3 Letterbox]** – 4:3-TV: laajakuva ja mustat palkit kuvan ylä- ja alareunassa.
- **[4:3 Panscan]** – 4:3-TV: täyskorkuinen kuva, jonka reunat on rajattu.
- **[16:9 laajakulma]** - laajakuvatelevisiolle (kuvasuhde 16:9).
- **[16:9]** – 16:9-TV: 4:3-levyn toistaminen 4:3-kuvasuhteella. Kuvaruudun vasemmalla ja oikealla reunalla näkyvät mustat palkit.

Huomautus

- Jos levy ei tue **[4:3 Panscan]**-vaihtoehtoa, kuvasuhde on **[4:3 Letterbox]**.

[HDMI-video]

Valitse HDMI-videolähtötarkkuus, joka vastaa TV:n näyttöominaisuuksia.

- **[Auto]** - havaitsee ja valitsee parhaan tuetun videotarkkuuden automaattisesti.
- **[Alkuperäinen]** - valitsee alkuperäisen videotarkkuuden.
- **[480i/576i], [480p/576p], [720p], [1080i], [1080p], [1080p/24Hz]** - valitsee TV:n tukeman parhaan videotarkkuuden. Lisätietoja on TV:n käyttöoppaassa.

Huomautus

- Jos televisiosi ei tue valittua videotarkkuutta ja ruutu on tyhjä, odota kuvan palautumista 10 sekuntia tai paina kaukosäätimen **▲**-painiketta ja paina sitten numeropainikkeilla 731.

[HDMI Deep Color]

Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan silloin, kun näyttölaite tukee deep colour -ominaisuutta ja on liitetty soittimeen HDMI-kaapelilla.

- **[Auto]** - valitsemalla tämän voit nauttia yli miljardista värisävystä Deep Color -TV:ssä
- **[On]** - valitsemalla tämän voit nauttia yli miljardista värisävystä Deep Color -TV:ssä käyttäen 12-bittisiä värejä, jotka vähentävät liian suuren kontrastin ("posterisaatio") esiintymistä.
- **[Ei]** - käytetään tavallisia 8-bittisiä värejä

[Kuva-asetukset]

Valitse esimääritetyt kuvan väriasetukset.

- **[Vakio]** – alkuperäinen väriasetus.
- **[Eloisa]** – kirkas väriasetus.
- **[Kylmä]** - pehmeä väriasetus.
- **[Toiminta]** – Terävä väriasetus. Se parantaa tummien alueiden tarkkuutta. Ihanteellinen toimintaelokuviin.
- **[Animaatio]** – Kontrastiväriasetus. Soveltuu erityisesti animaatioihin.

Ääniasetukset

- 1 Paina **▲**-painiketta.
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Ääniasetukset]** ja paina **▶**-painiketta.

Video Setup	Night Mode	● Off
Audio Setup	HDMI Audio	● Auto
	Digital Audio	● Auto
Network Setup	PCM Downsampling	● On
EasyLink Setup		
Preference		
Advanced		

- 4 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon **↶** BACK-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **▲**-painiketta.

[Yökuuntelu]

Lisää hiljaisten äänten voimakkuutta ja vähennä kovien äänten voimakkuutta, jotta voit toistaa levyä hiljaisella äänenvoimakkuudella.

- **[Auto]** - tunnista ja valitse paras äänentaso käytettäessä hiljaista äänenvoimakkuutta. Käytetään vain raitoihin, joissa on Dolby True HD -ääni.
- **[On]** – hiljaiseen yökatseluun.
- **[Ei]** – surround-äänen koko dynamiikka.

Huomautus

- Koskee ainoastaan Dolby-koodattuja DVD- tai BD-video-levyjä.

[HDMI-ääni]

Valitse HDMI-äänilähtö, kun laite liitetään TV-/äänilaitteeseen HDMI-kaapelilla.

- **[Bittivirta]** – Jos liitetty HDMI-laite tukee sopivaa HD-äänidekooderia, levyn alkuperäistä äänimuotoa käytetään. Muutoin käytetään LPCM-ääntä.
- **[Auto]** – havaitsee ja valitsee parhaan tuetun ääniformaatin automaattisesti.

[Digitaalinen ääni]

DIGITAL OUT -liitännän äänilähdön muodon (koaksiaalinen/optinen) valitseminen.

- **[Auto]** - havaitsee ja valitsee parhaan tuetun ääniformaatin automaattisesti.
- **[PCM]** – äänilaite ei tue monikanavaisuutta. Ääni muunnetaan kaksikanavaiseksi.
- **[Bittivirta]** - valitsemalla tämän voit nauttia Dolby- tai DTS-äänestä (BD-Videon erikoisäänitehoste ei ole käytössä).

Huomautus

- Varmista, että levy ja liitetty äänilaite (vahvistin/vastaanotin) tukee äänimuotoa.
- Kun **[Bittivirta]** on valittu, interaktiiviset äänet, kuten painikeäänet, on mykistetty.

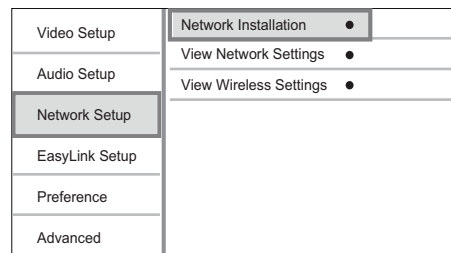
[PCM- näyte]

Määritä PCM-äänilähtö näyttteenoton DIGITAL OUT -liitännästä (koaksiaalinen/optinen).

- **[On]** - PCM-äänen alinäytteistystaajuus 48 kHz.
- **[Ei]** – jos BD- tai DVD-levy on tallennettu LPCM-formaatissa ilman kopiosuojausta, kaksikanavaiset äänisignaalit, joiden taajuus on korkeintaan 96 kHz, lähetetään muuntamattomina LPCM-signaaleina.

Verkkoasetukset

- 1 Paina -painiketta.
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Verkkoasetukset]** ja paina -painiketta.



- 4 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon **BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla -painiketta.

[Verkkoasennus]

Verkkoyhteyden asentaminen.

[Näytä verkkoasetukset]


Nykyisen verkon tilan tietojen näyttäminen.

[Näytä langattomat asetukset]



Nykyisen Wi-Fi-verkon tilan tietojen näyttäminen.

Jos nykyistä verkkoa ei ole määritetty langattomaan yhteyteen, toiminto ei ole käytössä.

EasyLink-määrittäminen

- 1 Paina .
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[EasyLink-asenn.]** ja paina **►**-painiketta.

Video Setup	EasyLink ● On
Audio Setup	One Touch Play ● On
	One Touch Standby ● On
Network Setup	System Audio Control ● Off
EasyLink Setup	Audio Input Mapping ●
Preference	
Advanced	


- 4 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon  **BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla  -painiketta.

[EasyLink]

Laite tukee Philips EasyLink -toimintoa, joka käyttää HDMI CEC (Consumer Electronics Control) -protokollaa. Voit ohjata yhdellä kaukosäätimellä kaikkia HDMI-liitäntöjen kautta liitettyjä EasyLink-yhteensopivia laitteita.

- **[On]** - ottaa käyttöön EasyLink-ominaisuudet.
- **[Ei]** - poistaa käytöstä EasyLink-ominaisuudet.


[1 kosk. toisto]

Kun kytket laitteeseen virran painamalla  (valmiustila) -painiketta, TV (jos se tukee

toistoa yhdellä painikkeella) käynnistyy automaattisesti ja siirtyy videotulokanavalle. Levyn toisto alkaa, jos laitteessa on levy.

- **[On]** - ottaa käyttöön yhden kosketuksen toiston.
- **[Ei]** - poistaa käytöstä yhden kosketuksen toiston.

[1 kosk. valmius]

Kun pidät  (valmiustila) -painiketta alhaalla, kaikki liitetty HDMI CEC -laitteet (jos ne tukevat toimintoa) siirtyvät valmiustilaan samanaikaisesti.

- **[On]** - ottaa käyttöön yhden kosketuksen valmiustilan.
- **[Ei]** - poistaa käytöstä yhden kosketuksen valmiustilan.

[Äänentoistonhallinta]

Kun toistetaan liitetystä laitteesta ohjattua ääntä, laite valitsee vastaavan äänilähteen automaattisesti.

- **[Päällä]** - ottaa käyttöön äänentoistonhallinnan. Jatka sitten vaiheesta **[Äänentulomäärittäminen]**, jossa haetaan ja yhdistetään liitetty laite.
- **[Pois]** - poistaa käytöstä äänentoistonhallinnan.


[Äänitulon määrittäminen]

Äänitulon määrittäminen päivittäminen, jos uusia laitteita on liitetty.

Huomautus

- HDMI CEC -toiminnot on otettava käyttöön TV:ssä/laitteissa, ennen kuin EasyLink-ohjausta voi käyttää. Lisätietoja on television ja laitteiden käyttöoppaissa.
- Philips ei takaa täydellistä yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -yhteensopivien laitteiden kanssa.

Omat asetukset

- 1 Paina .
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Etusija]** ja paina **▶**-painiketta.

Video Setup	Menu Language	● Auto (ENG)
Audio Setup	Audio	● English (ENG)
	Subtitle	● Off
Network Setup	Disc Menu	● English (ENG)
EasyLink Setup	Parental Control	● Off
Preference	Screen Saver	● On
	Change Password	●
Advanced		

- 4 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon **↶ BACK**-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **▲**-painiketta.

[Valikkokieli]

Näyttövalikon kielen valitseminen.

Huomautus

- Jos liität laitteen HDMI CEC -yhteensopivaan televisioon HDMI-kaapelilla, laitteen valikkokieleksi vaihtuu automaattisesti televisiossa valittu kieliasetus (jos tämä laite tukee TV:ssä asetettua kieltä).

[Ääni]

Valitse levyn toistamisessa käytettävän äänen kieli.

[Tekstitys]

Valitse levyn toistamisessa käytettävän tekstityksen kieli.

[Levyvalikko]

Valitse levyvalikon kieli.

Huomautus

- Jos valitsemasi kieli ei ole käytettävissä levyllä, laite käyttää levyn oletuskieltä.
- Joissakin levyissä tekstityksen tai äänen kielen voi vaihtaa vain levyvalikossa.

[Lapsilukko]

Voit rajoittaa lapsille sopimattomien levyjen käyttöä. Ikäluokituksen on oltava tallennettuna levyille.

Voit käyttää lapsilukkoa antamalla viimeksi määritetyn salasanan tai koodin **0000**.

Huomautus

- Jos levyn ikäluokitus ylittää **[Lapsilukko]**-asetukselle määritetyn arvon, levyn toistaminen edellyttää salasanaa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Voit sallia levyjen toiston valitsemalla arvon **8** DVD-videolle ja BD-Videolle.
- Joihinkin levyihin on painettu ikäluokitus, mutta sitä ei ole tallennettu itse levyille. Tämä toiminto ei koske sellaisia levyjä.

[Näytönsäästäjä]

Näytönsäästäjätilan poistaminen käytöstä ja ottaminen käyttöön. Näytönsäästäjä suojaa TV-ruutua vioilta, joita pitkään näkyvä staattinen kuva saattaa aiheuttaa.

- **[On]** - määrittää näytönsäästäjän käynnistymään, kun laitetta ei ole käytetty 10 minuuttiin (esimerkiksi tauko- tai pysähdystilassa)
- **[Ei]** - poistaa näytönsäästäjän käytöstä.

[Muuta salasana]

Salasanan määrittäminen tai vaihtaminen.

- 1) Anna salasana tai viimeksi määritetty salasana numeropainikkeilla. Jos unohdat salasanan, anna koodi **0000** ja paina ▼-painiketta.
- 2) Anna uusi salasana.
- 3) Anna salasana uudelleen.
- 4) Siirry valikon kohtaan **[Vahvista]** ja paina **OK**-painiketta.

[Näyttöpaneeli]

Etupaneelin näytön kirkkauden valitseminen.

- **[100%]** - Kirkkain
- **[70%]** - Keskitaso
- **[40%]** - Himmein

[VCD PBC]

PBC-toistonohjaustoiminnon sisältävien VCD-/SVCD-levyjen sisältövalikon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

- **[On]** - hakemistovalikko avautuu, kun levy ladataan toistettavaksi.
- **[Ei]** - valikon ohittaminen ja toiston aloittaminen ensimmäisestä kappaleesta

Lisäasetukset

- 1 Paina **⏮**-painiketta.
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Lisäasetukset]** ja paina **▶**-painiketta.

Video Setup	BD Live Security	● Off
Audio Setup	Software Update	●
	Clear Memory	●
Network Setup	DivX® VOD Code	●
EasyLink Setup	Version Info.	●
Preference	Restore Default Settings	●
Advanced		

- 4 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.

- Palaa edelliseen valikkoon **↩ BACK**-painikkeella.
- Poistu valikosta painamalla **⏮**-painiketta.

[BD-Live-suojaus]

BD-Live-sisällön käytön rajoittaminen tai salliminen (ainoastaan ei-kaupalliset, käyttäjän luomat BD-Live-levyt).

[Ohjelmistopäivitys]

Päivitä laitteen ohjelmisto (jos uudempi versio on saatavissa Philipsin sivustossa) laitteen toiminnan parantamiseksi.

- **[USB]** - Ohjelmiston päivittäminen laitteeseen liitetystä USB-laitteesta
- **[Network]** - Ohjelmiston päivittäminen internetin kautta.

Huomautus

- Lisätietoja ohjelmiston päivittämisestä on kohdassa Lisätietoja > Ohjelmiston päivittäminen.

[Tyhjennä muisti]

Jos liitettyssä USB-muistilaitteessa ei ole riittävästi tilaa kaiken BD-Live-lisämateriaalin lataamista varten, tyhjennä muistilaitteen aiempi sisältö alustamalla laite.

Huomautus

- Kun tyhjennät liitetyn USB-muistilaitteen, aiemmin ladattua BD-Live-lisämateriaalia ei voi enää käyttää.

[DivX® VOD Code]

Hanki DivX®-rekisteröintikoodi ja rekisteröinnin purkukoodi.

Vihje

- Käytä tämän laitteen DivX-rekisteröintikoodia, kun vuokraat tai ostat videon osoitteesta www.divx.com/vod. DivX® VOD (Video On Demand) -palvelusta vuokrattuja tai ostettuja DivX-videoita voi toistaa ainoastaan sillä laitteella, johon koodi on rekisteröity.

[Versiotiedot]

Soittimen ohjelmistoversion ja MAC-osoitteen näyttäminen.



Vihje

- Näiden tietojen avulla voit selvittää, onko Philipsin sivustosta ladattavissa uusi ohjelmistoversio, jonka voit asentaa.

[Palauta oletusasetukset]

Kaikkien muiden paitsi [Lapsilukko] -asetuksen palauttaminen tehdasasetuksiin.

7 FM-radioasemien virittäminen

- 1 Varmista, että olet liittänyt FM-antennin ja että se on vedetty ääriasentoonsa.
 - 2 Paina **RADIO**-painiketta.
 - 3 Paina **◀◀/▶▶** - tai **◀▶** -painiketta.
 - 4 Kun taajuuden osoitin alkaa muuttua, vapauta painike.
 - ↳ FM-viritin virittää automaattisesti aseman, joka kuuluu hyvin.
 - 5 Viritä lisää asemia toistamalla vaiheet 3–4.
- Heikosti kuuluvan aseman virittäminen:**
Paina **▲▼**-painiketta toistuvasti, kunnes kuuluvuus on paras mahdollinen.

Radioasemien automaattinen ohjelmointi



Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 40 pikavalintaradioasemaa.

- 1 Aloita ohjelmointi valitsemalla pikavalintanumero **1◀/▶1**-painikkeella.
- 2 Ota automaattinen ohjelmointi käyttöön painamalla **PROGRAM**-painiketta 2 sekuntia.
 - ↳ **[AUTO]** (auto) näkyy lyhyesti.
 - ↳ Kaikki käytettävissä olevat asemat ohjelmoidaan aaltoalueen vastaanottovoimakkuuden mukaiseen järjestykseen.
 - ↳ Ensin ohjelmoidun radioaseman lähetys alkaa kuulua automaattisesti.

Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti



Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 40 pikavalintaradioasemaa.

- 1 Radioaseman virittäminen.
- 2 Ota ohjelmointi käyttöön painamalla **PROGRAM**-painiketta.
- 3 Valitse **◀/▶**-painikkeella radioaseman numeroksi 1–40 ja vahvista valinta **PROGRAM**-painikkeella.
↳ Pikavalinta-aseman pikavalintanumero ja taajuus tulevat näkyviin.
- 4 Ohjelmoi lisää asemia toistamalla edellä kuvatut vaiheet.



Huomautus

- Voit korvata ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen aseman sen tilalle.

Pikavalinta-aseman virittäminen.

- 1 Valitse haluamasi pikavalintanumero **◀/▶**-painikkeella.



Vihje

- Voit poistaa pikavalinta-aseman valitsemalla poistettavan aseman ja painamalla pitkään **■**-painiketta.

RDS-kellon määrittäminen

Määrittää laitteen kellon automaattisesti yhdessä RDS-signaalin kanssa lähetettävän aikasignaalin avulla.

- 1 Viritä sellainen RDS-asema, joka lähettää aikasignaaleja.
- 2 Pidä alhaalla **RDS/INFO**-painiketta.
↳ Laite lukee RDS-ajan ja määrittää kellon automaattisesti.



Huomautus

- Lähetettävän ajan tarkkuus määräytyy aikasignaalia lähettävän RDS-aseman mukaan.

8 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö

Äänenvoimakkuuden säätö

- 1 Voit suurentaa tai pienentää äänenvoimakkuutta toiston aikana **VOL +/-** -painikkeella.

Äänitehosteen valitseminen



Huomautus

- Samanaikaisesti ei voi käyttää useita eri äänitehosteita.

Bassotason säätäminen

- 1 Siirry bassotason säätämiseen toiston aikana painamalla **BASS**-painiketta.
- 2 Sääda bassotasoa **VOL +/-**-painikkeella.

Diskanttitasen säätäminen.


- 1 Siirry diskanttitasen säätämiseen toiston aikana painamalla **TREBLE**-painiketta.
- 2 Sääda diskanttitasoa **VOL +/-**-painikkeella.

Automaattinen bassotehostuksen hallinta

Bassotehostustoiminnon avulla järjestelmä voi kasvattaa basso- ja diskanttitehosteita automaattisesti matalissa äänissä (mitä kovemmalla ääni on, sitä vähemmän basso- ja diskanttitehostetta lisätään).

- 1 Ota automaattinen bassotehostus käyttöön tai poista se käytöstä painamalla toiston aikana **LOUDNESS**-painiketta.

Äänen mykistys

- 1 Voit mykistää tai palauttaa äänen toiston aikana  -painikkeella.

Kuuntelu kuulokkeilla

- 1 Liitä kuulokkeet laitteen  -liitäntään.

9 Lisätietoja

Näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen

- 1 Säädä näyttöpaneelin kirkkautta painamalla laitteen **DIM**-painiketta toistuvasti valmiustilassa.

Merkkivalon ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä

- 1 Ota käyttöön ja poista käytöstä laitteen pohjassa ja äänenvoimakkuuden säätönupissa olevat merkkivalot pitämällä valmiustilassa alhaalla **DIM**-painiketta.

Hälytysajan asettaminen



Huomautus

- Varmista, että olet asettanut kellon oikein.

- 1 Paina **SLEEP /TIMER**-painiketta pitkään valmiustilassa.
↳ **[TIMER SET]** (ajastimen asetus) näkyy lyhyesti. Tämän jälkeen **[SELECT SOURCE]** (valitse lähde) kiertää näytössä ja sen jälkeen näytössä näkyvät valittavat hälytyslähteet.
- 2 Valitse **VOL +/-**-painikkeella hälytyslähde: **DISC, TUNER, USB DIRECT** tai **DOCK**.
- 3 Vahvista painamalla **SLEEP /TIMER**-painiketta.
↳ Tunnit alkavat vilkkua.
- 4 Määritä tunti **VOL +/-**-painikkeilla.
- 5 Vahvista painamalla **SLEEP /TIMER**-painiketta.
↳ Minuutit alkavat vilkkua.

- 6 Määritä minuutit **VOL +/-**-painikkeella.
- 7 Vahvista painamalla **SLEEP /TIMER**-painiketta.
↳ Äänenvoimakkuuden osoitin alkaa vilkkua.
- 8 Säädä äänenvoimakkuutta painamalla **VOL +/-**-painiketta ja vahvista valinta **SLEEP /TIMER**-painikkeella.
↳ Herätyskuvake tulee näkyviin.



Huomautus

- Ota uniajastin käyttöön tai poista se käytöstä painamalla **SLEEP /TIMER**-painiketta toistuvasti valmiustilassa.
- Kun hälytys soi, voit säätää äänenvoimakkuutta painamalla **VOL +/-**-painiketta.
- Jos lähteeksi valitaan Levy/USB/telakointiasema, mutta levyä ei aseteta levykelkkaan tai USB-/iPhone-/iPod-laitetta ei liitetä, järjestelmä siirtyy automaattisesti käyttämään viritinlähdettä.

Uniajastimen määrittäminen

- 1 Kun laitteeseen on kytketty virta, valitse aikajakso (minuutteina) painamalla toistuvasti **SLEEP/TIMER**-painiketta.
↳ Laitteen virta katkeaa automaattisesti määritetyn ajan kuluttua.

Ohjelmiston päivittäminen


Jos haluat parantaa laitteen toimintaa ohjelmistopäivityksen avulla, vertaa laitteen ohjelmistoversiota Philipsin sivustosta mahdollisesti saatavissa olevaan uusimpaan versioon.

- 1 Paina -painiketta.
- 2 Valitse **[Asennus]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse **[Lisäasetukset] > [Versiotiedot]** ja paina **OK**-painiketta.

Ohjelmistopäivitys verkon kautta

- 1 Määritä internet-yhteys (katso kohtaa Aloitus > Verkon määrittäminen).
- 2 Valitse aloitusvalikosta **[Asennus]** > **[Lisäasetukset]** > **[Ohjelmistopäivitys]** > **[Network]**.
↳ Saat kehoitteen aloittaa päivityksen, jos päivitystiedostoja havaitaan.
- 3 Vahvista päivitys noudattamalla TV:n ohjeita.
↳ Kun ohjelmistopäivitys on valmis, tuote käynnistyy uudelleen automaattisesti.

Ohjelmistopäivitys USB-yhteyden kautta

- 1 Tarkista tuotteen uusin ohjelmistoversio osoitteesta www.philips.com/support.
- 2 Lataa ohjelmisto USB-laitteeseen:
 - ① Pura ladattu tiedosto ja varmista, että puretun kansion nimi on UPG_ALL.
 - ② Siirrä UPG_ALL-kansio ylätasoon hakemistoon.
- 3 Liitä USB Flash -asema laitteen etupaneelissa olevaan  (USB) -liitäntään.
- 4 Valitse aloitusvalikosta **[Asennus]** > **[Lisäasetukset]** > **[Ohjelmistopäivitys]** > **[USB]**.
- 5 Vahvista päivitys noudattamalla TV:n ohjeita.
↳ Kun ohjelmistopäivitys on valmis, tuote käynnistyy uudelleen automaattisesti.



Huomautus

- Älä katkaise laitteesta virtaa tai irrota USB-laitetta ohjelmistopäivityksen aikana, ettei laite vahingoitu.

Hoitaminen



Varoitus

- Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vinyylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

Levyjen puhdistaminen

Puhdista levy pyyhkimällä sitä mikrokuituliinalla levyn keskustasta suoraan reunaa kohti.

Teknisiä tietoja



Huomautus

- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta

Video

- Video DAC: 12 bittiä
- Signaalijärjestelmä: PAL/NTSC
- Kuvasuhteet 4:3/16:9
- Videon signaali-kohina-suhde: yli 60 dB
- HDMI-lähtö: 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

Äänen linjalähtö

- Lähtötaso: 2,0 Vrms +/-2 dB
- Harmoninen kokonaishäiriö: yli 65 dB (1 kHz)
- Taajuusvaste: 20 Hz - 20 kHz
- Signaali-kohina-suhde: yli 65 dBA

Äänivahvistin

- Kokonaislähtöteho: 2 x 50 W RMS
- Harmoninen kokonaishäiriö: yli 65 dB (1 kHz)
- Taajuusvaste: 30 Hz - 16 kHz
- Signaali-kohina-suhde: yli 65 dBA

Kuulokelähtö

- Lähtötaso: 500 mV (RL=32 ohm)
- Harmoninen kokonaishäiriö: yli 65 dB (1 kHz)
- Taajuusvaste: 20 Hz - 20 kHz
- Signaali-kohina-suhde: yli 85 dBA

Digitaalinen S/PDIF-äänilähtö:

- Koaksiaali: IEC 60958-3

USB

- Yhteensopivuus: Hi-Speed USB (2.0)
- Luokat: UMS (USB Mass Storage Class)

Päälaite

- Käyttöjännite
 - Eurooppa: 220-240V~, 50/60Hz
- Virrankulutus: 40 W
- Virrankulutus valmiustilassa: alle 0,5 W
- Mitat (l x k x s): 256 x 94 x 296 mm
- Nettopaino: 2,7 kg

Kaiuttimet

- Kaiuttimen impedanssi: 6 ohm
- Kaiuttimelementit:
 - 5,25" bassokaiutin, 3" diskanttikaiutin
- Herkkyys: yli 80 dB/m/W \pm 4 dB/m/W
- Mitat: (l x k x s) : 176 x 260 x 240 mm
- Nettopaino: 3,05 kg

Laitteen mukana toimitettavat lisätarvikkeet

- Kaukosäädin ja paristot
- Videokaapeli
- Virtajohto
- Kaiutinkaapelit
- FM-lanka-antenni
- MP3-liitäntäkaapeli
- Pikaopas
- Käyttöopas (CD-ROM)

Valinnainen lisävaruste

- Langaton Philipsin USB-sovitin (WUB1110, myydään erikseen)
 - Multimedialiitännät: Wi-Fi 802.11b/g/n
 - Liitettävyyden takaliitäntä (USB)
 - Ympäristön lämpötila: 5–40 °C.
 - Sovittimen mitat (L x K x S): 28,4 x 82 x 13,4 mm
- iPod-/iPhone-telakointiasema (DCK3060)

Lasertiedot

- Lasertyyppi:
 - BD-laserdiodi: InGaN/AlGaIn
 - DVD-laserdiodi: InGaAlP
 - CD-laserdiodi: AlGaAs
- Aallonpituus:
 - BD: 405 +7 nm/-7 nm
 - DVD: 655 +10 nm/-10 nm
 - CD: 790 +10 nm/-20 nm
- Lähtöteho:
 - BD: enimmäisluokitus: 20 mW
 - DVD: enimmäisluokitus: 7 mW
 - CD: enimmäisluokitus: 7 mW

Viritin (FM)

- Viritysalue: 87,5–108 MHz
- Virityskaavio: 50 KHz
 - Mono, 26 dB Signaali-kohina-suhde: alle 22 dBf,
 - Stereo, 46 dB Signaali-kohina-suhde: yli 43 dBf
- Haun valittavuus: yli 28 dBf
- Harmoninen kokonaishäiriö: alle 1 %
- Signaali-kohina-suhde: yli 65 dB

10 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi tuote ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome.

Päälaite

Laite ei reagoi kaukosäätimeen.

- Liitä laite pistorasiaan.
- Osoita kaukosäätimellä etupaneelin infrapunatunnistimeen.
- Aseta paristot kaukosäätimeen oikein.
- Vaihda kaukosäätimeen uudet paristot.

Ajastin ei toimi

- Aseta kello oikein.
- Ota ajastin käyttöön.

Kellon/ajastimen asetukset hävinneet

- Virta on katkennut tai virtajohto on irrotettu.
- Aseta kello/ajastin uudelleen.

Kuva

Ei kuvaa.

- Television käyttöoppaassa on lisätietoja oikean videotulon valitsemisesta. Vaihda TV-kanavaa, kunnes näkyviin tulee Philips-näyttö.

HDMI-liitännän kautta ei näy kuvaa.

- Jos laite on liitetty muuhun kuin suositeltuun näyttölaitteeseen HDMI-

kaapelilla, ääni- tai videosaanaali ei välttämättä välity.

- Tarkista, ettei HDMI-kaapeli ole vioittunut. Vaihda tilalle uusi HDMI-kaapeli.
- Paina kaukosäätimen -painiketta ja paina sitten numeropainikkeilla 731.

Televisiossa ei näy teräväpiirtovideosignaalia.

- Varmista, että levy sisältää teräväpiirtovideoa.
- Varmista, että TV tukee teräväpiirtovideoa.

Ääni

Ei ääntä tai ääni on heikkolaatuinen

- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Irrota kuulokkeet.
- Tarkista, että kaiuttimet on kytketty oikein.
- Tarkista, ovatko kaiuttimen paljaat johdot kiristetty.

HDMI-liitännän kautta ei kuulu ääntä.

- HDMI-liitännän kautta ei ehkä kuulu ääntä, jos liitetty laite ei ole HDCP-yhteensopiva tai vain DVI-yhteensopiva.

Ei toissijaista äänilähtöä PIP-ominaisuudelle.

- Kun **[Bittivirta]** on valittu **[HDMI-ääni]**- tai **[Digitaalinen ääni]**-valikosta, interaktiiviset äänet, kuten PIP-ominaisuuden toissijainen ääni, mykistetään. Poista **[Bittivirta]**-kohdan valinta.

Toistaminen

Levyä ei voi toistaa.

- Varmista, että levy on asetettu paikalleen oikein.
- Varmista, että soitin tukee levyä (katso kohta Blu-ray-Hi-Fi-järjestelmä > Toistettavissa olevat tallennusvälineet).
- Varmista, että tuote tukee DVD- tai BD-levyn aluekoodia.

- DVD±RW- tai DVD±R-levyt: varmista, että levy on viimeistelty.
- Puhdista levy.

Datatiedostoja (JPEG, MP3, WMA) ei voi toistaa tai lukea.

- Varmista, että datatiedostot on tallennettu UDF-, ISO9660- tai JOLIET-muodossa.
- Varmista, ettei levyllä ole yli 9 999 tiedostoa, jos kyseessä on DVD, tai yli 999 tiedostoa, jos kyseessä on CD.
- Varmista, että JPEG-tiedostotunniste on .jpg, .JPG, .jpeg tai .JPEG.
- Varmista, että MP3/WMA-tiedostojen tunniste on .mp3 tai .MP3 ja .wma tai .WMA, jos käytössä on Windows Media™ Audio.

DivX-videotiedostojen toisto ei onnistu.

- Varmista, että DivX-videotiedosto on kokonainen.
- Varmista, että tiedoston tunniste on oikea.

USB Flash -aseman sisältöä ei voi lukea

- USB-asema ei ole yhteensopiva laitteen kanssa.
- Tuetun muistin enimmäiskoko on 160 Gt.

TV-ruudussa näkyy teksti No entry tai x.

- Toimintoa ei voi käyttää.

EasyLink-ominaisuus ei toimi.

- Varmista, että laite on liitetty Philipsin EasyLink-televisioon, ja valikon[EasyLink]asetus on [On].

BD-Live-toiminnon käyttäminen ei onnistu.

- Tarkista verkkoyhteys tai varmista, että verkko on määritetty (katso Aloitus > Verkon määrittäminen).
- Vapauta tilaa poistamalla ladattuja BD-Live-tietoja liitetystä USB-muistilaitteesta (katso Asetusten määrittäminen > Lisäasetukset> [Tyhjennä muisti]).
- Varmista, että BD-levy tukee BD-Live-toimintoa.

Huono radion kuuluvuus

- Siirrä laite ja TV tai videolaite kauemmaksi toisistaan.
- Vedä FM-antenni ääriasentoonsa.
- Käytä sen sijaan ulkotilojen FM-antennia.

Verkko

Langatonta verkkoa ei löydy tai se ei toimi kunnolla.

- Mikroaaltouunit, DECT-puhelimet tai muut lähellä olevat langattomat laitteet voivat häiritä langatonta verkkoa.
- Varmista, että verkon palomuurit sallivat langattoman yhteyden laitteeseen.
- Jos langaton verkko ei toimi kunnolla, kokeile kiinteää verkkoyhteyttä (katso Aloitus > Verkon määrittäminen).

11 Sanastossa

A

Aluekoodi

Järjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain niille määritetyn alueen sisällä. Laitteen avulla voidaan toistaa vain levyjä, joiden aluekoodi on soittimen kanssa yhteensopiva. Soittimen aluekoodi on merkitty tuotteeseen. Jotkin levyt ovat yhteensopivia usealla alueella tai kaikilla alueilla, jolloin levyjen alueeksi on merkitty ALL.

AVCHD

AVCHD on tiedostomuoto (vakio) teräväpiirtovideokameroille, joilla voi tallentaa ja toistaa teräväpiirtokuvaa.

B

Blu-ray-levy (BD-levy)

Blu-ray-levy on uuden sukupolven optinen videolevy, jonka tallennuskapasiteetti on viisi kertaa suurempi kuin tavallisen DVD-levyn. Suuren kapasiteetin mahdollistamia ominaisuuksia ovat mm. teräväpiirtovideot, monikanavainen surround-ääni sekä interaktiiviset valikot.

BONUSVIEW

BonusView, myös Profile 1.1. Tavallisten interaktiivisten ja toisto-ominaisuuksien lisäksi 31.10.2007 jälkeen käyttöön otetuissa BonusView-soittimissa on PiP (Picture-in-Picture) -toiminto sekä toissijaiset ääniominaisuudet (kätevä esim. pelattaessa pelejä, joissa on lisä-ääniraita elokuvan toiston aikana) toistettaessa yhteensopivia BonusView-levyjä.

D

Digitaalinen ääni (Digital Audio)

Digitaalinen ääni on äänisignaali, joka on muutettu luvuiksi. Digitaalista ääntä voi siirtää

useiden kanavien kautta. Analogista ääntä voi siirtää vain kahden kanavan kautta.

DivX Video-On-Demand

Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voi toistaa DivX VOD (Video-on-Demand) -sisältöä. Voit luoda rekisteröintikoodin laitteen asetusvalikon DivX VOD -osassa. Suorita rekisteröinti loppuun ja lue lisää DivX-videosta käyttämällä tätä koodia osoitteessa vod.divx.com.

Dolby Digital

Dolby Laboratories -yhtiön kehittämä Surround-äänijärjestelmä, jossa ääni muodostetaan korkeintaan kuuden digitaalisen äänikanavan avulla (etuvasen ja -oikea, vasen surround ja oikea surround, keskikaiutin ja subwoofer.)

DTS

Digital Theatre Systems. Surround-äänijärjestelmä, joka tarjoaa 5.1-kanavaisia erillisiä digitaaliäänellä varustettuja viihde-elektroniikkatuotteita ja ohjelmistoja. Tämä ei ole Dolby Digitalin kehittämä.

H

HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection. Tekninen toiminto, jonka ansiosta digitaalista sisältöä voidaan siirtää turvallisesti eri laitteiden välillä (laiton kopiointi ei onnistu).

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) on nopea digitaalinen liitäntä, joka lähettää pakkaamatonta HD-videokuvaa ja digitaalista, monikanavaista ääntä. Se tuottaa täydellistä kuvaa ja laadukasta ääntä täysin ilman kohinaa. HDMI on täysin DVI-yhteensopiva. HDMI-standardi edellyttää, että jos HDMI- tai DVI-tuotteet liitetään ilman HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) -suojausta, kuvaa tai ääntä ei tule.

J

JPEG

Tavallinen digitaalivalokuvien muoto. Digitaalivalokuvien tiedonpakkausjärjestelmä, jonka Joint Photographic Expert Group on luonut. Siinä kuvan laatu pienenee vähän, vaikka pakkaussuhde on suuri. Tiedostojen tunniste on .jpg tai .jpeg.

K

Kuvasuhde

Kuvasuhteella viitataan television kuvan leveyteen suhteessa korkeuteen. Tavallisen television kuvasuhde on 4:3, kun taas teräväpiirto- tai laajakuvatelevision kuvasuhde on 16:9. Letter box -ominaisuudella tarkoitetaan kuvaa, jossa kuvan perspektiivi on laajempi tavallisessa 4:3-näytössä.

L

LAN (lähiverkko, lyhenne sanoista Local Area Network)

Joukko toisiinsa liitettyjä laitteita yrityksessä, koulussa tai kotona. Osoittaa tietyn verkon rajat.

M

MP3

Äänen pakkaamiseen tarkoitettu tiedostomuoto. MP3 on lyhenne sanoista Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. MP3-muotoa käytettäessä CD-R- tai CD-RW-levylle voidaan lisätä 10 kertaa enemmän tietoa kuin tavallisesti.

P

PBC

Playback Control. Järjestelmä, jossa voit siirtyä Video-CD-levyllä tai Super-VCD-levyllä kuvaruudussa näkyvien valikkojen avulla, jotka on tallennettu levylle. Voit käyttää vuorovaikutteisia toisto- ja hakuominaisuuksia.

PCM

(Pulse Code Modulation, pulssikoodimodulaatio) Digitaalinen äänen koodausjärjestelmä.

W

WMA

Windows Media™ Audio. WMA on Microsoft Corporationin kehittämä äänen pakkaustekniikka. WMA-muotoinen tieto voidaan koodata Media Playerin versiolla 9 tai Windows Media Player for Windows XP -sovelluksella. WMA-tiedostojen tunniste on .wma.

Luokan 1 laserlaite Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.



